329.

Foll. 110–126. (linn. 12.) *Bharaṭakadvátrinṣiká*, narrationes populares triginta duae. Incipit: देवदेवं नमस्कृत्य । श्रीगुरूंश्च यथाश्रुतं । द्वात्रिंशद्भरटकानां । लिख्यंते कुतुकात् कथाः ।१। इह हि जगति सर्वैरपि श्रेयोर्थिभिः पुंभिर्निःश्रेयसाऽवाप्तये सदापि सदाचरणज्ञानप्रगुणैर्भाव्यं । सदाचरणपरिज्ञानं च मूर्खजनाचरित यत्तत् स्वबुद्धिकल्पितवस्तु प्रवर्त्तनानर्थदर्शनेन व्यक्तीभवति । अतस्तद्व्यक्तये मूर्ख(f)चरितपरिहाराय च भरटकद्वात्रिंशिकाः प्रारभ्यंते ।.

Hae narrationes ad deridendam ascetarum (Ṣivaitarum?) et eorum, qui magistros eos sequuntur, ignorantiam et stultitiam compositae sunt. *Bharaṭaka* (sive Bharaḍaka) vocabulo, cujus origo me latet, mendicorum religiosorum genus quoddam significari videtur, quum ejus loco sexcenties *jaṭin* (comam promissam gerens) sive *bhautika* (i. e. cinere oppertus) ponatur. Textus sententias et vocabula dialecto Hindustánica antiquiore scripta satis multa continet.

I. Dhanada ṣreshṭhin (Bharatapure), bharaṭakae cujusdam occisione simulata, ab amicis omnibus deseritur. II. Durmati bharaṭaka, somnians quum domum cibis plenam conspexisset, universum vici populum ad coenam invitat. III. Damanaka bh. (Suvarṇapure), Rukmiṇí, Sulochanae filia, quum potiri vellet, a simia laceratur. Haec narratio cum secunda Kathárṇavae convenit. IV. Dhíjaḍa (Vardhamánapure) baculi instar Ṣríbhaḍam magistrum, oleo inunctum et igni objectum, aegritudine incurvatum erecturus est. V. Saraṭaka bh. (Godakagráme) et discipuli inertes et ignari donis cumulantur, dum bráhmaṇa quidam, quamvis doctus, stipem frustra petit. VI. Somaka bh. (Vikaṭagráme) iterum atque iterum de tecto se praecipitavit, ut amicis, quomodo vulneratus esset, quaerentibus, rem demonstraret. VII. Kuṇṭhaka (Kaṭerakagráme), a Luṇṭaka magistro ad stipem colligendam missus, placentas omnes ipse devorat. VIII. Niḥsanga jaṭin (Mallánakagráme), in horto alieno arundine saccharifera potiturus, furti metu hortum ipsum rogat, ut sibi concedat. IX. Dharaṭaka bh. (Suprabhapure), timore exagitatus, Benaris[1] cibum impurum se comedisse sponte confitetur. X. Bharaṭakae quidam bovem pro vacca emunt (duhanti cha). Qui quum effugisset, Bharaṭaka, ad vaccam aliam emendam missus, vaniloquentia latronibus pecuniam ipse monstrat. XI. Dharaṭa bh., utrum in casa an foras sit, neque ipse discernit, neque a discipulo, pariter sagaci, certior fit. XII. Discipulus (Kolakagráme) magistro aegroto, *visha* pro *ativisha* dato, in perpetuum medetur. XIII. Bharaṭakae quidam (Sughoshagráme), quum in Kalpadhenus vaccae cauda suspensi jam in eo essent, ut coelum ascenderent, quaestione intempestiva facta in terram decidunt. XIV. Asceta quidam (Koraṇṭakagráme) a discipulo, magistri surditati medelam allaturo, vapulat. XV. Mokali[n] bh. (Súryapure) uxorem se vivo viduam non esse non credit. XVI. Moḍhaka (Lakshmípure), a Dharkaṭa magistro ad oleum et butyrum arcessendum missus, negotio male perfungitur. XVII. Suvichára jaṭin (Mangalapure) caput inter bovis cornua interponit. XVIII. Udghoshaka (Subálágráme) magistro pro *guḍa-dáḍimádi* medicinis *guḍadá* praebet. Cf. supra narratio duodecima. XIX. Karamandae ascetae (Sohalagráme) discipuli duo neque ipsi fulmen noverunt, neque a magistro rem veram edocentur, etc. etc. Speciminis causa narrationes 4. 13. 25, conjecturis meis emendatas, dedi:

विना गुरूपदेशं यो यथादृष्टि प्रवर्तते ।
स एव हसनीयः स्याज्जटिनो मूर्खशिष्यवत् ॥

वर्धमानपुरे पुरे श्रीभडो भरटकः । तस्य धीजडो नाम शिष्योऽतिमूर्खः । स एकदा नगरमध्ये भिक्षार्थं गतः । तत्र च कस्यचित्सूत्रधारस्य गृहे तेनातिवक्रं वंशं तैलाभ्यंगपूर्वं वह्नितापेन सरलीक्रियमाणं ददर्श । तं तथा कुर्वंतं दृष्ट्वा स धीजडः सूत्रधारं पप्रच्छ । किमिदं क्रियमाणमस्ति । ततस्तेनोक्तं । वक्रवंशस्य सरलत्वं । ततः स चिंतयति । वातविकारेण वक्रीभूतस्य मद्गुरोरपीदमेवौषधं । सर्वत्रापि चायमेव प्रकारः सरलीकरणे । ततः स धीजडो मठिकां गत्वा स्वगुरुं तैलाभ्यंगपूर्वं वह्नावत्यर्थं तापयति स्म । तापदूनश्च वराको गुरुः फूत्करोति स्म । तदाक्रंदं च श्रुत्वा भूयाँल्लोको मिलितस्तं वारयति स्म । अरे मूर्ख मैवं स्वगुरुं विडंबय । एवं क्रियमाणे हि वृद्धस्यास्य प्राणा एव यास्यंति । एवं लोकाक्रोशाञ्छ्रुत्वा स प्रतिवक्ति । यथा । भवंत एव मूर्खा भवतां च जनका मूर्खाः । अहं स्वगुरोर्वक्रस्य सरलत्वं कुर्वाणोऽस्मि । भवतां केयं परितप्तिः । ततो लोको बह्वाक्रोशयन्बलात्कारेण तं मोचयामास । एवं बुद्धिमद्भिर्न कार्यं ॥४॥

विचार्य वेलां प्रष्टव्यः संदेहो नान्यथा तथा ।
दृष्टांतोऽत्र स्वर्गधेनुपुच्छलग्नजटिव्रजः ॥१॥
सर्वेऽपि लोभिनो यत्र मंदबुद्धिजनाः श्रिताः ।
तत्र नैवानुगैर्भाव्यं तां श्रुत्वा मौदकीं कथां ॥२॥

सुघोषग्रामे भूयांसो जटिनो वसंति । तेषां मध्य एकः सर्वपशुनामा जट्यस्ति । तेनैका वाटिका कृता । सा कियद्भिर्वर्षैर्दिव्यद्रुमपुष्पफलोपचिता स्ववाटिकाकल्पाजनि । तस्यां रात्रौ कामधेनुरागत्य चरति । प्रभातप्रायायां रात्रौ पुनः सोत्पत्य याति । एवं प्रत्यहं तया विनाश्यमानायां वाटिकायां धनिकजटिना रात्रौ सावधानीभूय स्थितं । तावता गौरागता । तां संपूर्णरात्रिं यावच्चरित्वा पाश्चात्यरात्रौ स्वर्गच्छंतीं दृष्ट्वा जटी पुच्छे विलग्नः स्वर्गे गतश्च । तत्र सरसमोदकादि भक्षितं । प्रीतश्च तद्रसेन पुनरन्यदिने तत्रत्यमेकं सिंहकेसरं मोदकं लात्वा तस्याः पुच्छे विलग्य स्ववाटिकायामायातः । प्रातः स्वगृहे गतः । अन्ये जटिनो मिलिताः । तैः पृष्टं । त्वं क्व गतोऽभूः । स वक्ति । अहं स्वर्गे[ऽभूवं] । तत्रेंद्रचंद्रेश्वरविनायकादयो दृष्टा ईदृशाश्च मोदका भक्षिताः । इत्युक्त्वा

[1] वाणरस्यां MS. bis.